

Українська	Бездротовий динамік
Перед початком експлуатації системи уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для використання в майбутньому.	

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб зменшити ризик загоряння й ураження електричним струмом, беріть адаптер змінного струму від потрального волоти. Щоб зменшити загрозу займання, не закривайте вентиляційний отвір пристрою газетами, скатертинами, занавісками тощо. Не розміщуйте на пристрої джерела відкритого вогню, наприклад запалені свічки. Щоб зменшити ризик загоряння й ураження електричним струмом, захищайте адаптер змінного струму від крапель і бризок води та не ставте на його предмети, наповнені водою, наприклад вази.

Не встановлюйте систему у закритому місці, наприклад у книжковій або вбудованій шафі. Не піддавайте елементи живлення (комплект елементів живлення або змінні батарейки) впливові надмірного тепла, зокрема сонячного проміння, воно тощо протягом тривалоо часу.

Оскільки адаптер змінного струму від'єднується від мережі живлення шляхом витягання штекера. його слід під'єднати до зручно розташованої розетки змінного струму. Якщо буде помічено відхилення в роботі пристрою, негайно від'єдняйте його від розетки змінного струму. Ця система не відключена від мережі живлення, доки вона під'єднана до розетки мережі живлення змінного струму, навіть якщо сами систему вимкнено. Якщо адаптер змінного струму або прилад з увімкненом живленням довгий час перебувають у контакті зі шкерею, це може спричинити низькотемпературний опік.

Паспортна таблиця та важлива інформація щодо безпеки розташовані на задній зовнішній панелі основного пристрою та на корпусі адаптера змінного струму.

Якщо протягом тривалоого часу шкіра торкається адаптера живлення змінного струму USB або цього пристрою, коли живлення ввімкнене, це може призвести до низькотемпературного опіку.

Не розбирайте, не відкривайте і не розрізайте вторинні батарейки або акумулятори. Не піддавайте батарейки або акумулятори впливу тепла або вогню. Уникайте їх зберігання під прямими сонячними променями. У разі виникнення витоку з батарейки запобігайте потрапаленню рідини на шкіру або в очі. Якщо подібний контакт все ж відбувся, промітьте вражену ділянку великою кількістю води і зверніться за медичною допомогою. Використовуйте лише ті зарядні пристрої, які призначені спеціально для цього обладнання. Не використовуйте батарейки або акумулятори, які не призначені для цього обладнання. Вторинні батарейки і акумулятори перед використанням потрібно заряджати. Завжди використовуйте лише відповідний зарядний пристрій. Для отримання інформації щодо проведення заряджання зверніться до інструкції виробника або керівництва з експлуатації обладнання. Після тривалоо зберігання може бути потрібно кілька разів зарядити і розрядити батарейки або акумулятори для досягнення їх оптимальних характеристик. Використовуйте елементи відповідним чином.

Уваго зберігання.

Проджейте зберігання в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентиляованих приміщеннях, ізольованих від місць зберіганн кислот і лугів. Температура зберігання: від -20 до +60°С. Відносна вологість зберігання: 80%. Робоча температура: від 5 до 35°С. Робоча відносна вологість: 40-60%. Термін зберігання не встановлений.

Транспортувати в оригінальній упаковці виробника. Під час транспортування не кидати, оберегати від падінь, ударів, не піддавати надмірній вібрації.

Виробник: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токіо, 108-0075 Японія.

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів: ТОВ «Соні Україна», вул. Іллінська, 8, м. Київ, 04070, Україна.

Обладнання відповідає вимогам: — Технічного регламенту обмеження деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).



Справленні Сони Корпорейшн завдяє, що тип радіобладнання Бездротовий динамік SRS-XB30 відповідає Технічному регламенту радіобладнання і телекомунікаційного кімцевого (герміяльного) обладнання. Повний текст декларації про відповідність доступний в Інтернеті за такою адресою: info@sony.ua.

ВИГОТОВЛЕНО В КИТАЇ

Дата виробництва вказано на внутрішній частині кришки, яку розташовано на задній частині виробу, та на його упаковці на етикетці зі штрих-кодом після слов «Вироблено:» у наступному форматі: «MM.YYYY», де MM та YYYY — це, відповідно, місяць і рік виготовлення.

<div></div> <div>Sony SRS-XB30 — це Бездротовий динамік для прослуховування музики за допомогою з'єднання BLUETOOTH між системою і пристроєм BLUETOOTH, наприклад смартфоном тощо.</div>	
--	--



Переробка використаних елементів живлення (директива діє межах країн Європейської Союзу та інших країн Європи зі системами роздільного збору відходів)

Застережні заходи

Щодо техніки безпеки

- Перед експлуатацією системи переконатися, що робоча напруга системи ідентична з напругою місцевого джерела живлення.

Місце придбання	Робоча напруга
Усі країни/регіони	100 В—240 В змінного струму, 50 Гц/60 Гц

Примітки щодо адаптера змінного струму

- Використовуйте тільки адаптер змінного струму з комплекту постачання, щоб уникнути ушкодження системи.



Стосовно розміщення


- Не встановлюйте акустичну систему під кутом.
- Не залишайте систему в місці поблизу джерела тепла або в місці, де вона буде піддаватися дії прямих сонячних променів, надмірного плу або механічних ударів.
- Не використовуйте і не залишайте систему в автомобілі.
- Не використовуйте систему в сауні.

Стосовно чищення

- Не використовуйте спирт, бензин або розбіджувач для очищення корпусу.
- Колі використовуються функція Speaker Add або Wireless Party Chain, кодек змінюється на SBC.
- За високої температури заряджання може спричинити або обсяг може зменшитися для захисту акумулятора.
- Наявті якщо не планувється використовувати систему протягом тривалоого часу, заряджайте акумулятор до повної ємності кожні 6 місяців для підтримки його продуктивності.

Про голосові вказівки
ВАЖЛИВО!
Звукові вказівки в цьому продукті доступні лише англійською мовою

- Колі система переходить у режим створення пари, «Bluetooth pairing» (Створення пари Bluetooth)

- Колі натискається та утримується кнопка  (вигляд) для перевірки заряду батареї, якщо система вимкнена: «Full/Charge/About 70%/About 50%/About 20%/Please charge» (Повністю заряджено/Близько 70%/Близько 50%/Близько 20%/Зарядіть)

- За низького заряду батареї «Please charge» (Зарядіть)
- У разі зміни L/R у SongPal, коли використовується функція Speaker Add, «Left/Right» (Лівий/Правий)

Про авторське право та ліцензії

- LDAC™ і логотип LDAC є торговельні марками Sony Corporation.
- Текстовий торговий знак та емблеми BLUETOOTH® належать компанії Bluetooth SIG, Inc.; будь-яке використання цих знаків корпорацією Sony Corporation здійснюється згідно з ліцензією.
- Позначка N є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком NFC Forum, Inc. у Сполучених Штатах Америки та інших країнах.
- iPhone, iPod touch і Siri — торговельні марки Apple Inc., зареєстровані в США й інших країнах.
- Позначки «Made for iPod» і «Made for iPhone» означають, що електронне приладдя було розроблено спеціально для підключення до iPod або iPhone відповідно і сертифициовано виробником відповідно до стандартів продуктивності Apple.
- Apple не несе відповідальності за роботу цього виробу або його відповідності стандартам безпеки. Зверніть увагу, що використання цього приладдя з iPod або iPhone може вплинути на роботу бездротової мережі.
- App Store — сервісний знак Apple Inc.
- Android, Google Play, логотип Google Play і Google Now — торговельні марки Google Inc.
- Інші товарні знаки та товарні назви належать відповідним власникам.

Примітки щодо водостійкості (прочитайте перед використанням системи)

Водостійкість системи

Ця система має водостійкі властивості ^{*1} -^{*2} та IPX5^{*3}, як зазначено в розділі «Ступені захисту від проникнення води» стандарту IEC60529 «Клас захисту від зовнішніх впливів (код IP)». Однак ця система не є повністю герметичною. Не кидайте систему в гарячу воду у ванну та не використовуйте її навмисно у воді.

Рідини, до яких застосовуються водостійкі властивості

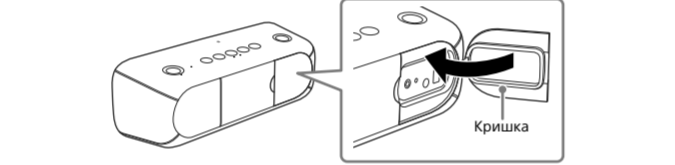
Застосовуються:	свіжа вода, вода з крана
Не застосовуються:	інші рідини, окрім зазначених вище (мильна вода, вода з пральним порошком або піною для ванни, шампунь, вода з гарячого джерела, вода з басейну, морська вода тощо)

- ^{*1} Необхідно, щоб кришка була надійно закрита.
- ^{*2} Ассесуари з комією не водостійкими.
- ^{*3} IPX5 (ступінь захисту від проникнення води): Докладні відомості див. у Довідковому посібнику.

Водостійкість системи вимірювалася за умов, описаних у цьому документі. Зверніть увагу, що несправності в результаті проникнення води через незалічене використання клієнтом не покриваються гарантією.

Як уникнути погіршення водостійких властивостей
Дотримуйтесь наступних вказівок та використовуйте систему належним чином.

- Не використовуйте та не залишайте систему в надто гарячому або холодному місці (температура навколишнього середовища має бути в діапазоні від 5 °C до 35 °C). Якщо система використовується або залишається в місці з температурою за межами вказаного діапазону, система може автоматично вимкутися для захисту внутрішніх схем.
- Не кидайте систему або не піддавайте її впливу механічних ударів. Деформація або пошкодження можуть спричинити погіршення водостійких властивостей.
- Не використовуйте систему в місцях з великою кількістю води або гарячою водою, що може бризкати на неї. Система не є стійкою до тиску води. Використання системи у вказаних вище місцях може призвести до несправності.
- Не напивайте гарну воду та не спрямовуйте на систему гарче повітря безосередньо з фена або іншого приладу. Також ніколи не використовуйте систему в місцях з високою температурою, наприклад у саунах або біля пічок.
- Обережно поведіться з кришкою. Кришка відіграє важливу роль у підтриманні водостійких властивостей. Під час використання системи кришка має бути повністю закрита. Закриваючи кришку, пильнуйте, щоб усередині не потрапили сторонні предмети. Якщо кришку закрито не повністю, водостійкі властивості можуть погіршитися, що призведе до несправності системи в разі потрапалення до неї води.



Догляд за вологою системою

Якщо система став вологою, спочатку відкальте воду з неї, а потім витріть вологу м'якою сухою тканиною. Якщо залишити вологу на поверхні системи, особливо в холодних регіонах, це може призвести до замерзання системи та несправності. Обов'язково витріть вологу після використання системи.

Поставте систему на рушник або суху тканину. Потім залиште її за кімнатної температури та повністю висушіть її.

Технічні характеристики

Динаміки	Діаметр прибіл. 48 мм × 2
Акустична система	Модель з пасивним випромінювачем
BLUETOOTH	
Система зв'язку	Специфікація BLUETOOTH версії 4.2
Вихід	Специфікація BLUETOOTH клас потужності 2
Максимальний діапазон зв'язку	Лінія прямого бачення — прибіл. 10 м ^{*1}
Частотний діапазон	Діапазон 2,4 ГГц (2,4000 ГГц–2,4835 ГГц)
Метод модуляції	FHSS
Сумісні профілі BLUETOOTH ^{*2}	

А2DP (Advanced Audio Distribution Profile — розширений профіль поширення аудіо)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile — профіль віддаленого керування аудіо й відео)
HSP (Headset Profile — профіль гарнітури)
HFP (Hands-free Profile — профіль режиму «вільні руки»)
SPP (Serial Port Profile — профіль серійного порту)

Підтримувані кодеки³

SBC^{*4}, AAC^{*5}, LDAC^{*6}

Діапазон передачі (A2DP)

20 Гц—20000 Гц (частота вибірки 44,1 кГц)

- ^{*1} Дійсний діапазон частот залежить від таких факторів, як переходи між пристроями, магнітні поля навколо мікрохвильових печей, статична електрика, чутливість прийому, робота антени, операційна система, використання програмне забезпечення тощо.
- ^{*2} Профілі стандарту BLUETOOTH указують на призначення з'єднання BLUETOOTH між пристроями.
- ^{*3} Кодек: формат стиснення й перетворення аудіосигналу
- ^{*4} Кодек із багатомовним кодуванням
- ^{*5} Advanced Audio Coding
- ^{*6} LDAC - це технологія кодування звуку, розроблена компанією Sony, яка дає змогу передавати звук високої чіткості (Hi-Res) навіть через з'єднання BLUETOOTH. На відміну від інших BLUETOOTH-сумісних технологій кодування, наприклад SBC, вона працює без жодного зниження частоти звуку високої чіткості (Hi-Res)⁷ і дає змогу передавати через безпроводову мережу BLUETOOTH утричі більше даних⁸, ніж інші технології, забезпечуючи незрівнянну якість звуку завдяки ефективному кодуванню та оптимізованому пакетуванню.
- ^{*7} За виключенням вмісту у форматі DSD.
- ^{*8} Порівняно з SBC (піддіапазонне кодування), коли вибрано швидкість потоку 990 Кбіт/с (96/48 кГц) або 909 Кбіт/с (88,2/44,1 кГц).

Мікрофон	
Тип	Електроетний конденсатор
Характер спрямованості	Всеспрямований
Діапазон ефективного частот	100 Гц—7000 Гц

Загальна інформація

Вхід
Гніздо AUDIO IN (стандот міні-гніздо діам. в 3,5 мм)
Роз'єм USB типу А (для заряджання батареї під'єданого пристрою) (5 В, 1,5 А)
Потужність
в 5 постійного струму (за допомогою адаптера змінного струму, що додається, підключено до мережі живлення змінного струму 100 В–240 В, 50 Гц/60 Гц) або використуюючи вбудований літій-іонний акумулятор
Тривалість використання літій-іонних акумуляторів (за допомогою з'єднання BLUETOOTH)
Прибіл. 24 год.^{*9}

Розміри (включаючи виступаючі частини та елементи керування)

Прибіл. 228 мм × 82 мм × 86 мм (ш/в/г)

Маса
Прибіл. 980 г з акумуляторами

Комплект постачання
Основний пристрій (1)
Адаптер змінного струму (AC-E0530M) (1)
Штекер (1)
Інструкції з експлуатації (1)
Довідковий посібник (цей документ) (1)

^[1] Коли використовується вказане джерело музики, для гучності виробу встановлюється значення 22, і підставка приладі вимикатися.

^[2] За максимального рівня гучності тривалість роботи становить приблизно 4 години. Тривалість може відрізнятися залежно від температури або умов використання.

Сумісні моделі iPhone/iPod

Технологія Bluetooth працює на iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (6-го покоління), iPod touch (5-го покоління).

Примітка

Sony не несе відповідальності у випадку, коли дані, записані на iPhone/iPod, втрачаються, коли до цього виробу підключається iPhone/iPod.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Қазақ тілі	Сымсыз динамик
	
Жүйеіні іске қосудан бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, келешекте қолдану үшін сақтап қойыңыз.	

ЕСКЕРТУ

Өрт шығу немесе тоқ соғу қаупін азайту үшін айнымалы тоқ адаптерін жабырға немесе ылғал жерге шығармаңыз.

Өрт қаупін азайту үшін құрылғының желдету сандылуыын газетпен, дастарқанмен, жапықшпен және т.б. затпен жаппаңыз.

Жағулы тұрған шам сияқты ашық от көздерін құрылғы қоймаңыз.

Өрт шығу немесе тоқ соғу қаупін азайту үшін айнымалы тоқ адаптерін тамшыланған немесе шашыранан суға тиіп/бөзің немесе ваза сияқты суға тоқты заттарды айнымалы тоқ адаптерінің үстiне қоймаңыз.

Құрылғыны кітап сөресі немесе еңдірліген қабына секілді тар жерге орнатпаңыз. Батарейаларды (батарея қаптамасын немесе орнатпаған Батарейаларды) күн сәулесі, от, т.б. сөнділді қатты қызу астына ұзақ уақытқа қоймаңыз.

Айнымалы тоқ адаптерiнiң негiзгi ашықшы Айнаымалы тоқ адаптерiн тоқтан ажырату пайдаланбағандай оны айнымалы тоқ шығысына жалғаныз. Егер құрылғыда қалыптан тыс жағдай байқалса, оны айнымалы тоқ розеткасынан дереу ажыратыңыз.

Құрылғы өшірілген болса да, ол қабырға розеткасына жалғанған жағдайда, айнымалы тоқ қуат көзiнен (розетка) ажыратылмайды.

Айнымалы тоқ адаптерiнi немесе бұл өнімн қосылған кезде терiңізге ұзақ уақыт тиіп тұратын болса, ол төмен температурамен күйіп қалуы мүмкін.

Атаулы тақташа мен қауіпсіздікке қатысты маңызды ақпарат негізгі аппараттың артында және айнымалы тоқ адаптерiнiң бетiнде орнатысқан.

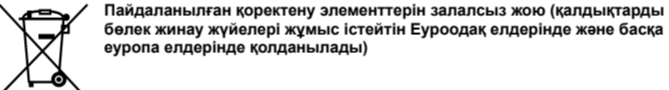
Акумуляторларды немесе батареяларды бөлшектемеңіз, ашпаңыз немесе майдаламаңыз. Акумуляторларды немесе батареяларды ыстыққа немесе өртке жақындатпаңыз. Күн сәулесі тіке түсетін жерде сақтауыңыз болмайды. Акумулятордан сұйықтық аққан жағдайда, сұйықтықты теріге немесе көзге тигізбеңіз. Егер тиіп кетсе, тиген жерді сумен мольшан жуып, медициналық көмекке жүгініңіз. Жабдықтап бірге пайдалануға арналғаннан басқа зарядтағышы пайдаланбаңыз. Жабдықтап пайдалануға арналмаған акумуляторларды немесе батареяны пайдаланбаңыз. Акумуляторлар мен Батарейаларды пайдалануда бұрын зарядтау керек. Орайымдық зарядтағышы пайдаланыңыз және дереу зарядтау нұсқауларын өндіруші нұсқауларынан немесе жабдықтап нұсқаулығынан қараңыз. Ұзақ уақыт сақталғаннан кейін, жұмыс өнімділігің арттыру үшін акумуляторларды немесе батареяларды бірнеше рет зарядтау және зарядсыздандыру қажет болуы мүмкін. Қоңысына дұрыс тастаңыз.

EAC

Сақтау шарттары:
Орамдалған күйде, қышқылар мен сіптілер сақталатын орындардан оқшауланған, қараңыз, құрғақ, таза, желдетілген бөлмелерде сақтау керек. -20 °C - +60 °C температурада және конденсат түзілмейтін - 80% ылғалтың салыстырмалы ылғалдылықта сақтау керек. Жұмыс температурасы: 5 °C – 35 °C. Жұмыс ылғалдылығы: 40 – 60%.

Тұтпұсқалық орамда тасымалдау керек. тасымалдау кезінде пақтырауға болмайды, құлаудан, соқпақтардан қорғау керек, шектен тыс дірілге ұшыратпаңыз. Егер осы нұсқаулығы сүйенсе отырып, ауақтық жою мүмкін болмаса, ең жақын заңды тіркелген SONY жөндеу және күтіп ұстау орталығына хабарласыңыз.

Өндiрушi: Сони Корпорейшн
Өндiрушi мекенжайы: 1-7-1 Конан Минато-ку Токіо, 108-0075 Жапония
ҚЫТАЙДА ЖАСАЛҒАН
Кеден одағы жеріндегі шетелден өкелуші «Сони Электроникс» АҚ, Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өтпе шөпесі, 6 Қазақстан жеріндегі ұтынушыларының қабылдау үнілетіі үйімі: «Сони Электроникс» АҚ Қазақстандағы Өлңділді, 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы к., Достық даңғылы, 117/7 үй
Өндiрiс күні өнімнің артындағы ішкі қақпақта және оның қорбағының штрихкод жапсырмасында «өндірілді:» таңбасынан кейін мына форматта көрсетілген: «MM.YYYY», мұндағы MM — ай, ал YYYY өндірілген жыл
Sony SRS-XB30 — жүйе мен BLUETOOTH құрылғысы (мысалы, смартфон және т.б.) арасында BLUETOOTH байланысы арқылы музыка тыңдауға арналған сымсыз динамик.



Сақтық шаралары

Қауіпсіздікке қатысты

- Жүйені іске қосудан бұрын жүйенің жұмыс көрнеуі жергілікті қуат көзінің көрнеуімен бірдей екенін тексеріңіз.

Сатып алынған орын	Жұмыс көрнеуі
Барлық елдер/аймақтар	100 В – 240 В айнымалы ток, 50 Гц/60 Гц

Айнымалы тоқ адаптеріндегі ескерту

- Тек берілген Айнымалы тоқ адептерін пайдаланыңыз. Жүйені зақымдан алмау үшін басқа Айнымалы тоқ адаптерін пайдаланбаңыз.



Орнатпау қатысты

- Динамикті еңкейтпін қоймаңыз.
- Жүйені қызу көздеріне жақын немесе күн сәулесі тіке түсетін, шаңы көп немесе механикалық соққы тиетін жерде қалдырмаңыз.
- Жүйені көлікте қалдырмаңыз.
- Жүйені саунада қалдырмаңыз.

Тазаалуға қатысты

- Қабінаны тазаалу үшін алкоголь, бензин немесе ерітіш заттарды қолданбаңыз.

Басқа

- Динамик қосу немесе сымсыз байланыс тізбегі функциясымен пайдаланылғанда, SBC кодына ауысады.
- Жоғары температурада зарядталмауы немесе батарея қуатын сақтау үшін дауыс қаттылығы төмендеуі мүмкін.
- Жүйені ұзақ уақыт пайдаланыңыз келмегенін өзінде, жұмыс өнімділігін ұстап тұру үшін батареяға 6 ай сайын толық зарядтап отырыңыз.

Авторлық құқықтарға қатысты

- LDAC™ және LDAC логотипі — Sony корпорациясының тіркелген сауда белгілері.
- BLUETOOTH® сөз таңбасы және логотиптері Bluetooth SIG, Inc. компаниясына тиесілі және Sony Corporation тарапынан олардың пайдаланылуы лицензияланған.
- N белгісі Америка Құрама Штаттарындағы және басқа елдердегі NFC Forum, Inc. компаниясының сауда белгісі немесе тіркелген сауда белгісі болып табылады.
- iPhone, iPod touch және Siri — Apple Inc. корпорациясының АҚШ және басқа елдерде тіркелген сауда белгілері.
- iPod үшін жасалған және «iPhone үшін жасалған» деген электрондық ассесуардың сәйкесінде iPod немесе iPhone құрылғысына қосылу керектігін және Apple жұмыс стандарттарына сәйкес болу үшін өзiрлеуші тарапынан сертификатталғнын білдіреді. Apple бұл құрылғының жұмысына немесе қауіпсіздік пен нормативтік стандарттарға сәйкес болуына жауапты емес. Бұл ассесуарды iPod немесе iPhone құрылғысымен бірге пайдалану сымсыз байланыс жұмысына өзгер ететінін ескеріңіз.
- App Store — Apple Inc. корпорациясының қызметті белгілі.
- Android, Google Play, Google Play логотипі және Google Now — Google Inc. корпорациясының сауда белгілері.
- Басқа сауда белгілері өздерінің тиісті иелеріне тиесілі.